

2017

# Летняя Программа для учащихся иммигрантов

## Критерии:



Должен соответствовать всем перечисленным требованиям:

- ✓ Быть учеником ESOL из государственной или негосударственной школы
- ✓ В настоящее время в 5, 6 или 7 классе
- ✓ Быть учеником-иммигрантом, рожденным не в США
- ✓ 3 года или меньше в США

Приоритет будет отдаваться учащимся с более низким уровнем владения английским языком, живущим ближе к школе и недавно прибывшим

## Когда?



- ✓ 5 – 28 июля 2017 года, Понедельник - пятница 8:30am – 3:00pm

## Что включено?



- ✓ Завтрак и ланч
- ✓ Занятия английским и математикой
- ✓ Дополнительные занятия
- ✓ И многое другое!

## Где?



- ✓ Северный сайт: Spruance Elementary, 6401 Horrocks Street, 19149
- ✓ Южный сайт: South Philadelphia HS, 2101 South Broad Street, 19148

Учащиеся будут записаны в ближайшую к дому школу

## Транспортные услуги:

Некоторые учащиеся могут иметь право на транспортировку. Если это предусмотрено, ученик забирается в школу рядом с их домом.

**Крайний срок регистрации: среда, 5 апреля 2017 г.**

Для получения дополнительной информации и/или регистрации, свяжитесь с учителем ESOL вашего ребенка или администратором школы.

С вопросами обращайтесь к Maria Giraldo Gallo  
Отдел многоязычных учебных планов и программ (OMCP)  
Телефон: 215-400-5803 | E-mail: mairaldoallo@philasd.org

Возможность  
учиться  
БЕСПЛАТНО



Школьный Округ Филадельфии  
Отдел многоязычных учебных планов и программ

**Летняя программа для учащихся-иммигрантов**  
Заявление ученика – Форма | ICY440-1

**Процесс подачи заявления:**

- ③ Родитель/опекун должен заполнить и подписать эту форму
- ③ Адрес, указанный в этой форме, должен соответствовать адресу проживания ученика в июле
- ③ Заявления должны быть сданы **до среды, 5 апреля 2017 г., учителю ESOL или школьному администратору**
- ③ Учителя ESOL или школьные администраторы отсканируют и/или вручат заявления школьному многоязычному менеджеру
- ③ Уведомления о приеме будут сообщены заявителям до пятницы, 21 апреля 2017 г.

**Характеристики программы:**

- ③ Это БЕСПЛАТНАЯ программа
- ③ Летняя программа будет работать с 5 по 28 июля, с понедельника по пятницу, с 8:30 до 3:00
- ③ Завтрак и ланч предоставляются БЕСПЛАТНО
- ③ Некоторым учащимся могут быть предоставлены БЕСПЛАТНЫЕ транспортные услуги

<b>ID# ученика</b>		<b>Учебный год</b>	
<b>Фамилия ученика</b>			
<b>Школа в наст. время</b>			
<b>Класс в наст. время</b>			
<b>Учитель ESOL/ Администратор школы</b>		<b>Многоязычный менеджер</b>	
<b>Родной язык</b>			
<b>Домашний адрес</b>			
<b>Город</b>		<b>Штат</b>	
		<b>Индекс</b>	

<b>Информация о родителе/опекуне</b>			
<b>Фамилия</b>		<b>Номер телефона</b>	
<b>Предпочтительный язык</b>		<b>Альтернативный номер</b>	

Если у вас есть право, нужны ли транспортные услуги?  ДА  НЕТ

Я, родитель/опекун ученика \_\_\_\_\_ «Имя» \_\_\_\_ «Инициал»  
\_\_\_\_\_ «Фамилия», согласен с тем, чтобы мой ребёнок  
занимался в Летней программе для детей- иммигрантов. Я буду следить  
за тем, чтобы он/она, в случае, если будет принят(а), в течение всей  
программы посещал(а) занятия без пропусков и опозданий.

\_\_\_\_\_  
Фамилия родителя/опекуна

\_\_\_\_\_  
Подпись

\_\_\_\_\_  
Дата